11 de Maio de 1928 No. 554

Noticias do Brazil

昭和三年五月十一日　第五百五十二號　金曜日

伯剌西爾時報

NOTICIAS DO BRAZIL
Publicado semanalmente
Rua Paysandú, 16
Caixa 41 Telephone 2-5698
S. Paulo, Brazil
Proprietario e Editor
Sakaki Kurishi
Assignatura
Por anno ..... 25$000
" Semestre ..... 13$000
" Mez ..... 2$200
" Semana $600

聖州に金融機關設立の必要（1）

一

何れの事業にも、經濟的發展を策するには、金融機關が必要である。殊けて海外無援の地に於ける裸移民の發達には、金融機關が無いなら、到底滿足な發達が遂げ得られない。今でも忘れないが、大野出張員が十年前に頑張つてサンパウロに出張所に、リオ市に横濱正金銀行支店を設置する事に決定せる際、邦人貧商高並に移民組合關係者を招待して、其の旨を發表した事がある。其の時本文の記者も席末に列し、一場の挨拶を述べたのである。

二

其の挨拶の言葉其の儘は今記憶せぬが、大體『横濱正金銀行がブラジルに支店を設けられるなら、北米移民地に於けるそれの如く、單に商業爲替や、預送金の取扱丈でなく、進んで移植民にも、信用の有る者に對しては貸付を爲し、在伯邦人と其の繁榮を共にすべく、營業の變通を勘定の内に入れて置いて貰ひたいものである。若し然らずして爲替銀行の名の下に、移植民の預金を吸收し、之を本店預け若くは商業方面にのみ融通を爲すあらば、此の國に於ける邦人移植民者の發達は到底望むべからずである。故に横濱正金銀行にしてリオに支店を設くるの必要を認めらるゝなら、更に一歩を進めてサンパウロにも出張所を設け、是れより發展せんとする邦人移植民に對し、預送金の便宜を計ると共に貸付をも爲し、互ひに持ちつ持たれつ繁榮を期せられん事を望む』と云つた樣に述べたと思つてゐる。

三

所が、正金銀行の支店がリオに出來、大野氏も多少吾人の言を斟酌したやうではあつたが、結局定款は枉ぐるを許さずとあつて看板通り爲替銀行として立ち、移植民の預送金をも併せ扱ふことゝなり、今も尙ほリオの金融機關に出張所さへ設くるに至らない。と、云つて吾人は、他人の營業圈内にまで立入つて彼れ是れ言ふべき權利を有たぬから、正金銀行は謂ゆる特種銀行で、預金は遠慮なく取扱かうが、農業や工業に對しては一切貸付を爲ないと云ふなら、之も止むを得ない事として彼れ是れ云はない。が、然し正金銀行リオ支店は、既に政府から托されて低利資金の貸付を、縱令名儀だけでも爲てゐると云ふ關係があるから、も少し考へたら、同行リオ支店を一の例外組織として、一般在伯邦人の金融機關に仕立直されさうなものだが、事實さうは行かぬものだらうか。

四

尤も正金銀行リオ支店として何うしても今の方針が變はらぬとならば、必要の前には質の良否を撰ばずで、在留民も企業家を驅つて銀行とも付かぬ、いかさま物を造らぬとも限らぬから此處は一つお互ひ大に考慮して今は必要に迫まれる金融機關を如何にして造り上るかを眞劍研究する必要があるやうだ。

革命前の佛蘭西と『現代の日本』（2）

早大教授　五來素川

この經驗論から出た懷疑の傾向と、合理派から出た論理徹底の傾向が共に合併するとその破壞性が更に恐ろしいものとなる。

尤も正金銀行リオ支店としてこの經驗論から出た懷疑の傾向と、合理派から出た論理徹底の傾向が共に合併するとその破壞性が更に恐ろしいものとなる。

一つの病を持つて居て、其の七十年の治世の前半はかなり成功して歐洲の覇權を握つたが、その後半は敗戰續きで、かなり慘めな結果に終り、殊に人民の生活は、其の土木とその戰爭の負擔のために慘澹たるものであつた。

この王に次いで位に登つたルイ十五世は、前王の特長を持たずに、その缺點だけを組織したる手のつけられない暗愚の君主であつた。その六十年の治世の間、その政治は寵臣と嬖妾の手にあつた。殊にポンパドール侯爵夫人の大奥政治は最も有名で、十九年間フランスの政治を女の手一つで動かして居た。その當時ヴェルサイユ宮殿の豪奢な生活は益々その規模を大にし、百年前に狼や鹿を狩る狩り場であつた森林も今は五萬人の人口を有し、其の宮殿には四千の使用人が住するフランス藝術の中心地となつた。昔から貴族は其の居城に割據して王權に反抗するか、又は國家の重要な政務に參加して政爭に從事する危險なものであつたが、ルイ十四世以來貴族を悉くヴェルサイユ宮殿に召集して、而も此から全く官職を奪ひ取つて、單に彼等を王の歡樂の友とするといふ方針を取つて居た。その結果としていやが上にも王宮生活は華美を極め、佛國は歐洲全體の變際の中心となり、外國の國王、王族貴族まで、皆一度はこのヴェルサイユ宮殿をくゞつて見習ひをすることになつて居た。これ丈けで既に如何に當時の生活が華美を極めて居たかゞ明かであるのに、殊に王の寵姫の贅澤は非常なものでポンパドール夫人の十九年間に費した身まはりの費用だけでも實に三千萬フランに上つた。

ポンパドール夫人は必ずしもその美に於て王の氣に入つたといふだけではない。その藝術やその美を賣る商賣の男が、其の弟に彼女を嫁はして戸籍を立派に作り上げ、これを十五世にお目見得させた。その當時ルイ十五世は既に六十歳の老齡に達し、放縱な生活の爲に、意識やゝ鮮明を缺き、時々全く辨別を失ふことさへあつた。從つて王ほこの美人を見て全く氣を奪はれ『鹿の公園』と云ふ別莊に同居して其の狠らな生活を送つて居た。この女が既に宮廷に入つたといふ事だけで、非常に當時の人心を憤慨させた。況や國王（當時皇后は既に死んで居た）がこの女と正式に結婚するといふ評判の立つたとき、どんなに國民を驚かしたらう。實際上ルイ十五世はこの結婚の意志があつたらしくしきりにローマ法王に對して、この女の前の結婚を取消させる運動をしたものだ。

このヂユ・バリー夫人の取り柄は政治的野心のないといふことで、この點が即ちポンパドール夫人をしてルイ十五世を手玉に取る道具として彼女を利用せしめた所以である。ポンパドウル夫人の政治的野心は飽くことを知らない。如何なる犧牲をも拂つてでも、フランスの政治をその優しい手から放さうとしない。この野心を妨ぐる者は、王族でも、貴族でも、容赦なくこれを血祭りにした。かくして十九年間フランスの政治を心のまゝに扱つたが、その結果はフランスのために甚だ悲慘なるものであつた。かの新興國プロシアの英雄フレデリック大王がオーストリアの女帝マリア・テレシアと戰つたときフランスはロシアと共にオーストリアを助けてプロシアやイギリスと戰ひ、悲慘なる敗北の憂き目を見た。人民はその當時の戰を嘲つて『レースの戰爭』といつた。それはその當時の士官が襟や袂に、レースの飾りをして、戰爭に出たからである。その悠長な氣分が如何にも十八世紀的である。然かも此の戰爭を指導したのがポンパドウル夫人であつたといふところに更に面白味がある。この敗戰の結果としてフランスは二大植民地を英國のために奪はれてしまつた。その一つは今日の印度で他の一つは北米のカナダである。共にフランスが長年の間苦心經營し來つた廣大なる領土であつたが、一朝にして傳統的の仇敵イギリスのために取られてしまつた。

聯邦大統領の經濟策

聯邦議會開會に當り、大統領ワシントン・ルイス氏の議會に送れる施政方針の敎書は本文百四十八頁に附四十七頁を添へたる浩瀚なものであるが、之に依るとブラジル國の經濟に關する同大統領の政策を畧ぼ窺知する事が出來るから之を左に記載する。

基礎が鞏固で無い所に家を建てても永持しないやうに、國家としても同樣、健全な財源無くして建設は難かしい。我國は國土廣大、人口稀薄にして天産に富み、各人は自由を享有して居るとは云ふものの是等の總てを活用させ、短を補ひ、各種の事業を組織し、且つ强固なる國民を作り、社會を繁榮に赴かしめんには、之に必要な運轉資金が缺けるに於ては結局寶の持腐れたるに過ぎない。

然らば强固なる財政は那邊に在るかと云へば、貨幣制度を確立するにある、即ち貨幣價値に變動の少い金貨本位實施の國にするのである。

一の政府に取り、最も根本的にして避くべからざるの義務は、其の國家に對し貨幣價値に大なる變動の生ぜざる樣防止する事を措て他にない。我國の貨幣制度が不備であるといふ事を、もつと具體的に云へば最近我國の港灣、船舶鐵道等建設の爲め起した外債は、募集當時の豫定では四十萬コントスであつたものが、愈々受取りの場合爲替の變動に禍いされ、其の半分の二十萬コントスしか手に入らないのを承知の上、是等を全部失ふ事を恐れる結果之を受入れねばならぬと云ふのである。又我國の對外商品の内六十乃至七十%を占むる珈琲と相場との關係を云ふならば、收穫が始まると各種の競走の姿で市場や積出港に發送し、其處で三十日乃至六十日の期間を切つて賣買される、此の賣買の結果夥しい手形が外國に振出され、國内が黄金の洪水化するのはとりもなほさず爲替の上騰を意味し、初め四十ミル壓で取引された珈琲が、一氣に二十ミル臺に下落する事になり、損失を受くること甚だしく、しかも此の現象は毎年繰り返されて居るものである、而して今日では之は單に珈琲ばかりでなく、他の農産業はもとより、すべての産業に亘つて同樣な影響の下に苦闘を續くるの狀態で、國家の繁榮を破壞し、國富を崩しつゝある現況に鑑み、予は躊躇なく既に其の手を着けつゝある自己の所信に向ふものである。

ペーロ・ムンド

日本

【首相内相兼任】鈴木内相辭職の後を受けて首相田中男が内相を兼ねることに決した

英國

【レ鐵道會社配當】佛國レオポルディナ會社は倫敦に於ける重役會に於て一九二七年度配當を四分五厘と決定したが右は二十年來の好配當で一九二六年は三分五厘の配當であつたと

【婦人投票權】下院は女子の投票權獲得に要する年齢滿二十一歳以上との件を可決した

米國

【パンアメリカ聯盟】上院は現在の同聯盟事務所の附近に新に大規模の設計にて本部建築の案を可決した

佛國

【外債成功す】目下募集中の外債は非常な成功を收めつゝあり倫敦市場に於ては既に一億五千萬フランを突破した

伊國

【著作權會議】去る七日より羅馬にて開會の運びとなつた著作權會議に於てラヂオ放送等に關する著作權の保護をも議せられる筈

フインランド

【アルコールに宣戰】十年來アルコール性飲料物禁止の制あるにかゝはらず近頃之が弛緩してゐるを慨し大統領は今後の取締りを一層嚴重にすることにした

南阿聯邦

【獨語を公用語に】南アフリカに於ける州議會にて獨逸語を公用語の一となす案を可決した

亞國

【米觀光團來朝】二百二十名の觀光客を乘せたラランコニヤ號は七日ブエノスアイレス、に入港したが同船は十一日まで碇泊の上サントス、リオへ向ふ豫定だと

●鄭里送金相場　横濱正金銀行リオ支店五月八日鄭里送金相場日本金一圓に付き三ミル九百四十レース

◆サンパウロ商品取引所相場（現物）

棉花上（エンラーマ）一アロバ	六〇〇〇〇	同
同（エンカロージ）一アロバ	七一〇〇〇	同
米（特等）　25キロ	七〇〇〇	同
同（最上等）　同	六七〇〇〇	同
同（上等）　同	六二〇〇〇	同
同（並等）　同	一	同
モミ（特等）　同		同
同（最上等）　同		同
同（上等）　同		同
砂糖（特等）　同	七五〇〇〇	同
同（マスカボ）　同	三六〇〇〇	同
豚脂（聖州產）　25キロ	一	同
同（南リオ州產）　同	一四五〇〇〇	同
マンヂオカ粉　50キロ		同
メリケン粉（亞國產）　25キロ		同
同（內國產）　同	四〇〇〇〇	同
豆（ムラチニ）上　25キロ	四〇〇〇〇	同

故嶺昌氏墓碑建立費寄附者芳名並に金額（第三回）

●サントス市
金一百圓　松田武一郎殿
金五十圓　識名盛光殿
同　淵友雄市殿
同　小松國英殿
同　秋永作殿
同　岡田勘市殿
同　仲村渠德永殿
同　矢後直一郎殿
同　神谷太八殿
同　南榮源順殿
同　城間盛正殿
同　中野正殿
同　仲村樽三殿
同　興根武太殿
同　比嘉保殿
同　富村嘉永殿
同　比儀朝人殿
同　西田伯人殿
同　比嘉清昌殿
同　小波藏殿
同　小嶺常殿
同　坂井貞四郎殿
同　與儀憲良殿
同　勢理客龜殿
同　山盛英太殿
同　原內百郎殿
同　高本菊太郎殿
同　永田錦二郎殿
同　加納隆太郎殿
同　谷田繁昇殿
同　若宮喜松殿
同　安座間寬蹙殿
同　津山善一助殿
同　安嘉善八殿
同　玉城弘蒲殿
同　吉里德人殿
同　端慶村知善殿
同　右田元加那殿
同　宮城安加永郎殿
同　上原榮田那殿
同　宇安加永郎殿
金十圓　於保喜作殿
同　村樽三殿
同　仲興根武太殿
同　比嘉保殿
同　富村嘉永殿
同　比儀朝人殿
同　西田伯人殿
同　比嘉清昌殿
同　小波藏殿
同　小嶺常殿
同　坂井貞四郎殿
同　與儀憲良殿
同　勢理客龜殿
同　山盛英太殿
同　原內百郎殿
同　高本菊太郎殿
同　永田錦二郎殿
同　加納隆太郎殿
同　谷田繁昇殿
同　若宮喜松殿
同　安座間寬蹙殿
同　津山善一助殿
同　安嘉善八殿
同　玉城弘蒲殿
同　吉里德人殿
同　端慶村知善殿
同　右田元加那殿
同　宮城安加永郎殿
同　上原榮田那殿
同　宇安加永郎殿
金五圓　マヌエル・ボンテス・フイリヨ
同　同
同　同
同　同

バラー州政府對フォードの契約

ホオーリヤ・ダ・ノルテ紙上にヘンリー・フォード企業とバラー州政府との間に最近決定を見た諸契約が詳細に發表されてゐるが此の契約は元來フォード側が讓り受くべき土地を兩者の内就れども二ケ年の期限内に決定するといふ名目の下に取り決められたもので、尚ほ聞く所に依れば州政府はアヴエロー並にイタイツーバ附近の土地の内、一を提供するの約を與へたと云はれて居る。

同企業の目的とする所は、土地を所有し、之れが利用に依りバラー護謨栽培地の開拓、原料品の利用をなすにある、フォード側は讓渡を受けたる土地にはバラー護謨樹を植付ける義務を有し、而して此の量は最初の二ケ年は四百ヘクタール（約一町二十五歩）第三年は同じく四百ヘクタール、第四年度も同じく四百ヘクタールである、フォード側は自已の費用を以てアマゾン河及びタパジョー河に舟行の便を設け、倉庫、船渠、工場等をも設けて原料品を輸出するを得又分讓されたる土地内に工場を設け農業及び工業開發に資するの爲め聯邦の規定に從ひ加工をなす事を得るの外、集團植民地を作り、職工の爲めの學校設立電信電話等の通信機關を設立する事を得ると共に建設せんとする建物又は農工業上の諸計畫に就いては豫め當局の認可を受くる要なし。

又使用人及び同地帶住民の爲め商品及び食料品の倉庫を作る權利を有し、企業側は若し州議會の認可を得る時は、如何なる種類、如何なる名目に於ても向ふ五十年間各管轄區域に於けるあらゆる租税の免除を要求する權利あり、然れども最初の十二年以降は州政府に上納すべき百分の七、各區に上納すべき百分の二の割合にて關係區に報酬する義務あり州政府は企業側と共に聯邦政府に出頭、フォード企業が農工業看手の爲め輸入を必要とする原料品、機械類等の税金免除の爲め協力の義務あつて、右契約中には分讓地内に於ける鑛産調査の權利も含まる、同企業は州議會の裁可の下にあつて各條項は議會の承認に待つものとし、右の中一ケ條にても履行を怠る時は直ちに失格するものとす、又兩者に於て萬一意見の不一致を來したる時は伯國の法律及び州法律に照し兩者の一致點を見出すべく双方共に努力するの義務ありと是れに由つて見ればバラー州とフォードの契約なるものが愈々實施の曉は、北伯に北米の經濟的一王國が現出する譯となる

アマゾンへ波蘭移民

最近リオ市の『バイ、ス』紙は波蘭移民のアマゾン行を報じて數段を費して居るが、之れに依ると戰前多くの英獨人が此等の土地に植民し、現に着々繁榮を來しつゝある事實に鑑み、伯國の北部及び中北部に歐洲移民誘入は氣候風土の關係より好適でないとの說は根據なきもので、今回の波蘭移民は其の大部分が故國に於ける農業者である關係上アマゾン地帶の開拓には最も適當と思はれると論じ、尚ほアマゾン州統領エフイジエニオ・サレス氏は同移民先着隊を引見種々語る處あつたと

コレラに神經を尖らす伯國當局

先月初め伯國來移民を乘せて日本を出帆したハワイ丸がシンガポール附近にてコレラ發生の爲め停船の止むなきに至つた事に關し、當地防疫官は色々と氣を廻はし、當地葡字新聞にも檢疫官の言葉が載せてあるが、之に據ると『同船は嚴重なる檢疫の結果、該地を去る二十七日出帆との報に接した、それに同船はコロンボ、ダーバン、ケープタウンと順次寄港して來るからして英國防疫官の嚴重な檢査を受けつゝ來るとは思ふが、萬一伯國に來る船で傳染病患者を有する場合は有無を云はせずイリヤグランデの隔離所へ乘客全部を一先づ收容して、檢疫を施し且つ經過を見なければならない、而して此の事に關しては既にサントス港務部へも嚴命を下してある』と、一種凄味を帶びた言句を洩して居るが、ハワイ丸が日本へ引返へさずしてシンガポールからブラジルへ來る事の甚だ心許なさを感ずると共に、ブラジル朝野の人々にイヤな感じを持たれる事の今後の日本移民渡來に不利なるを思ひ吾人は日本政府の船會社に對する威力の甚だ缺けたるを痛嘆せざるを得ないのである

FAZENDA DE DISEDER

Caixa Postal, 153　Estação Lins

L. NOROESTE

◆位置　リンス町より十八キロメートル多羅間耕地附近

◆地味及珈琲　に適否の點は現在拾餘家族の先入植者の成績に依つて實證せられてゐます

◆本年度植栽　六萬本

契約條件は御視察の際各自の御希望に依り協定致すことになつて居ます

御希望の方は下記小生友人へ御來談亦は御通信下されば御案内又は御返信致します

珈琲栽培請負者募集

四ケ年及六ケ年契約

地主　ヂセデール・トージ

Proprietario, Diseder Tozze

友人農田源行

Caixa Postal, 153

Est. Lins L. Noroeste

◆船尾取附『モーター』

"ARCHIMEDES"

（アルキメデス）

此の『アルキメデス』は船尾モーター中最も強力で經濟に出來てゐます

O. J. EKMAN

Rua São Bento, 47

3 andar, sala, 24 S. Paulo

ENCARREGA-SE

Projectos Hydro-Electro-Technicos

Medições de terras e Confecções de Plantas; Construções, etc.

公認技師　小林弘一郎

製圖・測量・水力電氣計畫・土木

Engenheiro K. Kobayashi

Rua Humberto Primo, 12

S. Paulo

料亭　あをやぎ

コンデ街三二二

COLONIZAÇÃO MARTINS

讀んで下さい!!　地主たらんと欲する人は!!

◆土地賣却

地權絶對確實にして法定區劃濟、土地肥沃、清水豐富健康地として普く我同胞間に知られたる左記の各地に於て土地購入して大は新植民地建設小は各家庭の安全成功を期せんと思はるゝ人は此際賣切ざる内に多少に拘らず御購入あらん事を御勸めするものであります。

一、◆ソロカバナ線　バラグワス驛　太陽、文化（既設）植民地の隣接地五千域珈琲に適す。

二、サベザル驛　ワルバ植民地（既設）の隣接地七千七百域珈琲及棉に適す。

三、ジョゼラオドロ驛　幸運植民地新賣出地四千五百域珈琲に適す。

四、アレクリン驛　壹萬百域（米、バナナ、カンナ、諸野菜、果樹類に適す）（元ジュキア線）

◆地價　一域二百五十ミルより一コント迄

◆距離　驛より貳キロ乃至卅キロ内外

◆支拂法　三ケ年賦無利子及び現金（割引あり）

◆面積　最小十より幾千域にても御望みに應す

◆地圖　本社所有の地圖を御申込み次第希望者に發送す

『百聞は一見に如かず』是非一度實地御視察を乞ふ

御問合せは直接又は紙面にて左記へ

マルチンス殖民社

日本人部主任　緒方留吉

Rua General Couto de Magalhães, 26-sob.

Caixa 1820　Telep. 4-4406

São Paulo

Remington

は天下無敵

どんな事務所にも至極重寶

Remington

は迅速に　容易に　且つ堅牢

お問合はせ又は實物おためしの時は下記へ

Casa Pratt

SÃO PAULO
PRAÇA DA SÉ, 16-18
CAIXA 1419-TEL. C. 2556

RIO DE JANEIRO (MATRIZ)
RUA DO OUVIDOR, 123-125
CAIXA 1025-TEL. NORTE 3226

FILIAES E AGENCIAS EM TODOS OS ESTADOS DO BRASIL

◎飛ぶ程賣れる　金鳥印特許レコード　其他各種レコード品揃ひ

◎食料品　中羽煎子、縮緬煎子、削節、若布、淺草海苔、干瓢、其他新らしい乾物類、鑵詰類が豐富に揃ひました

◎日本野菜種　セボーラカナリヤ、レボーリヨ、大根、白菜、瓜茄子、人蔘、牛蒡、其の他澤山新荷揃ひ

◎日本稻刈鎌　切味無類……七寸、七寸五分、八寸……廉價特賣

◎中將湯、實母散　其他日本賣藥が澤山揃ひました

◎日本化粧品　レートメリー、レートクリーム、レートフード、レート粉白粉、クラブクリーム、クラブ練白粉、クラブ刷白粉、ホーカー液、御園水白粉、御園の月、御園練白粉、白色美顏水、金鶏香水、本椿油、ナイス、金鶏ポマード、パール、サロンポマード、カリヤポマード、ポマードフランセース、ポマードニューヨーク、其他澤山揃ひました

輸入商　中矢商店

聖市コンデデサルゼーダス十三番

電話……二一六一三六

郵函……二九九五

ノロエステ欄

リンス裁判所開廳式

リンス市空前の盛儀

四月廿八日リンス市に新設のリンス司法區裁判所（管轄區域リンス郡・ジツリーナ・グワキサラー、モンレバーデ及ベンナ驛まで）の開廳式を州統領代理司法長官臨席の許に擧行せられた當日は豫定より遲れて正午十二時に着いた汽車を市官民打揃つて構内に出迎へた、是より前き驛前には第四旅團特派の軍樂隊及儀仗兵一ケ中隊、その向ふ側に市小學生徒、市民、植民各々國旗を手にし、塔列以て着車を待つた、昨日之も新開廳のピラチニンガ裁判所の式を了へて來西の州統領代理司法長官ドットル・サーレス・ジユニオル氏は隨員と共に特別列車で到着、市長裁判長及び其他に迎へられて禮砲轟々たる中、軍樂隊國歌吹奏裡に前記出迎者外數千の群衆の中を市差廻しの自動車にてセントラル・ホテルに入られ、官民植民の代表者と握手を交はし小憩の後畫餐された、午後二時新裝成れる裁判所に於て州統領の名の許に新廳開設を宣し、裁判長、檢事及び諸吏員を任命し且つ開廳の辭を述べ、次いで新裁判長判事ドットル・セバスチオン・ソアレス、檢事ドットル・アルナルド・バストス兩氏の新任の挨拶ありて後、市民代表法曹界代表、操弧界代表、各コローニア（伊、西、葡、シリア）代表等の祝辭あり、日本人代表側よりは粟津氏立つて祝辭に兼ね護法の均點、日本人の法治的恭順を述べて特使及び一同會集者の喝采を博し、終りに司法長官の謝辭にて式を閉ぢた。又式後一般民衆に對しショツプを供し餘興に軍隊の體操競技、劍術の試演等にて一般民衆を喜ばし、夜は市小學生徒と日本人會幹旋より成る日本人一同この提灯行列を催ほし邦人の誠歡を現はし澁谷商店では私設歡迎門を立て向は一二商店では高張りの廣告塔まで持ち出したは少し利用し過ぎた觀もあつたが兎に角盛況を極め最後の特使退西まで歡送した日本人會幹部の勞は大に多とするに足る。植民を代表して挨拶に又歡送迎に行つた邦人五六名に對し固き握手を與へ、コロニア・ジャポネーザの誠意に謝辭を述べたサーレス長官は、夜十一時の特別列車でソロ線バラグアス裁判所開廳式に臨むべく一行と共に當市を辭したが此の盛儀は日本人の存在を州政府に示す上にも都合の良かつたを感せざるを得なかつた。

リオフエイオ鐵道會社成る

リンス市の有力家トットル・ボムペオ・ソウザ・ケイロス氏及び其他の發企に依りバウリスタ延長線ガルサ驛からリオ・チピリツサ、リオ・フエイオ間の肥沃地に出でゼツリーナ町（リンスより三十五キロを隔つる）に至るリオ・フエイオ鐵道株式會社の設立は近頃其歩を進め當地方にて株式募集を開始するまでに至つた

第二上塚植民地の天長節祝賀會

諒闇明けの昭和第一次天長節を奉祝せんとして上塚第二植民地では去月廿九日午後二時から祝賀會を擧行し次いで餘興として相撲・演藝會等を催ほし母國趣味に浸つて半日を最も樂みに且つ有意義に過ごしたと

Fabrica de Macarrão "ORIENTAL"

今般母國より最新式の製麵機を取寄せ左記の場所に於て純日ノロエステ線リンス

東洋製麵所

島袋完善

本式のウドン及素麺を精製し大勉強廉價にて販賣致しますから御引立を願ひます

Hotel Democlat
R. 15 de Novembro, 34
Estação Araçatuba
Linha Noroeste

清潔、叮嚀、親切を旨とし、娯樂所を設け且つ日本式風呂場を備ふ

御旅館デモクラット

ノロエステ線アラサツーバ驛前通り
キンゼ・デ・ノヴエンブロ街三四番
岩本、白石、山本共營

Confeitaria HIRATA

至急十五歳以上の青年を求む菓子製造見習として委細手紙亦は御來談を乞ふ

和洋御菓子製造所

ノロエステ線ブロミツソン町
郵函……二三番
平田伊平

CASA DIAS
DE
ANTONIO DIAS
Est. Guayçara —— L. Noroeste

反物、帽子、靴、小間物、服金物
陶器、鐘時計、其他日用品食料品
一切。ガソリーナ
モタール印、ケロゼーチ印ジヤカレー印

カーザディアス

◇日本人諸君には殊に御便宜を計ります

主任　高橋善七
北西線グアナサラ驛
郵函五八

Dr. Figueiredo
Medico e Parteiro
Seu Auxiliar KEN KATO

婦人科專門
ドットル フイゲレツド
眼科主任
加藤憲

血精細菌檢査
北西線リンス市
オラボ
ピラック街一三
電話＝四七

Dr. M. SAÇADA
MEDICO
Av. 21 de Abril No. 41
Est. Lins L. Noroeste

ノロエステ線リンス町
ピンテウン・デ・アブリル街四一

笹田醫院

新潟醫學士
ドットール
笹田正數

DR. H. SAITO
MEDICO
Avenida Rodrigues Alves, 5—15
BAURU' — E. de S. Paulo

バウルー市アヴエニーダ・ロドリゲス・アルヴエス五—一五

醫學士
齋藤等
電話二六九

Dr. Paulo Novack
Medico Operador e Parteiro
Rua Olavo Bilac, 58 LINS

外科
婦人科
往診時間
宅診ス
ドットール
パウロ・ノバツク

診察所ト住所
北西線リンス市
オラボ・ビラック街五八
電話……五六

Dr. Francisco Ayres
Medico, Operador e Parteiro
Est. Guayçara Linha Noroests

小兒科、婦人科、外科

トラホーム、フエリーダ・ブラーバ十二指腸蟲獨逸式最新療法
リオ市に於て永年臨床の經驗あり
ドットル フランシスコ アイレス
グアナサラ驛公園前

和洋御菓子御料理
稻垣倉吉
千代

北西線ベンナ驛
カフエランヂヤ町

◆貸自動車業

自動車番號リンス五五〇
汽車の着く時は驛で御待ちしてゐます
北西線リンス驛リオ・ブランコ街
清田安雄

雜穀仲買運搬業
廣木義人
郵函……一三七
（青木商店内）

北西線リンス市

CASA EBIS
Confeitaria Sugayama
Lins L. Noroeste

◆和洋御菓子、酒類、清涼飲料

ゑびす屋菓子店

北西線リンス町ルイズガマ街二八
菅山光

◆日本茶特約販賣

佛事用並に御祝儀の引菓子は

東京式製菓
横濱堂

北西線ブロミツソン町セルジツペ街
岩代富士作

和洋御料理
ひさご亭

リンス町ルイズガマ街

◆女給入用、裁縫料理も希望に依り教授す　山中ひさ代

ALFAIATARIA AOKI
Est. Promissão
L. Noroeste

迅速叮嚀、期日正確

青木洋服店

北西線ブロミツソン町
郵函……三二
青木利七

CASA Sol Nascente
Av. 7 de Setembro, 62
Lins Noroeste

雜貨、反物、食料品其他日用品一切
◇ガソリーナ、ケロゼーチ特約販賣◇

カーザ・ソール・ナツセンテ

高橋忠一
北西線リンス町

和洋食料品酒類、日本品各種
額椽、果物等、ペンソンも致します
揚豆腐、蒟蒻製造臨時御注文に應ず

關屋商店

青木關太郎
北西線ブロミツソン町

CASA AOKI
LINS, NOROESTE

營業科目

呉服反物、帽子、仕立洋服洋傘、靴、小間物、煙草金物、寶石、文房具、書籍、化粧品、和洋酒類、內外食料品、カーマ等日本品一切取揃えてあります

青木商店

北西線リンス町公園の角
郵函：一三七

◇セルヴエージヤ・アンタルチカ卸賣
◇ガソリーナもあります

薄利多賣は弊店の特色

◎現金正札付厘毛値引なし
萬一高い時は安くなる迄御引致します

一、茶。カフエーシーカラ類特價
一、日本雜誌並に新聞
聊か考ふる所有之世界貢献の爲め出來得る限り安價御取次致し升
一、蓄音機百針以上取揃へてあり升
一、今般店舗擴張致し
レコード類板もの各種
セルヴエージヤ。石油大提供
シツチ向カマ。カデイラ取揃へました
あく迄同胞各位の御同情により立つて行く意氣込ですから何卒御引立を願升

カーベルメーリヤ

リンス市郵函二三九
澁谷定次郎

◎日本金高價買入れ升

同仁會衞生叢書（四編新刊）
ブラジルに於ける衞生の注意
實價五針

右は同仁會より日本人店として委托販賣されあり升

MACHINA DE BENEFICIAR CAFE' E ARROZ
Compram e Vendem-se Cereaes em alta escala
FUKUHARA SHINGUI & CIA.
Caixa Postal, 51 — Tel. 18 — Cafelandia
L. Noroeste — E. de S. Paulo

珈琲及米穀精選所
合資會社
福島信義商會

珈琲米、棉花並に雜穀農產物一切買入

北西線ベンナ驛
カフエランジヤ町
郵函五一——電話一八

Casa Japoneza
DE
ARTHUR SOEJIMA
Mercadorias em geral, Agente da Standard Oil.
Deposito telhas e material construcções
Caixa Post. 1, 71 — Tel. 36 — Cafelandia
Est. Penna L. Noroeste

內外商品卸小賣
珈琲農產物買入
運搬業、スタンダード會社代理店
建築用品・空サツコ特約販賣

副島商店

支店　平野殖民地內
支店　ピーラ・シモン內

北西線ベンナ驛
カフエランヂア町
郵函七一——電話三六

Terra na zona de Alto Cafezal

Proprietario do Dr. Alvaro Macedo Guimarães

Linha Paulista

土地賣却

◇豐沃高燥のミランテ山脈地帶◇人氣のアルト・カフエザール隣接地區

▲**地券**—總面積四千アルケル、當地域は元アルトカフエザール、カラケージと共に上院議員ロドルフオ・ミランダ氏の所有せしもの、一九一五年現地主アルバロ・マヤード・ギランエス氏が讓受けたるものにて、法定測量濟、地券絶對確實

▲**地質地形**—ジャンガーダブラバ、ウルチーガ、パウダリョの一等地、全面積地質全然均等、珈琲、棉、雜穀栽培、養豚に好適。ミランテ山脈地帶に屬しエスピゴーン廣大、標高四八〇乃至六〇〇米突絶對健康地

▲**位置交通**—カノケージ(内藤耕地)に隣接北はアルトカフエザール南はアルトカフエザールを距る二十五キロ内外完全なる州設自動車道路を通し交通至便、目下ガルサ、アルト・カフエザール間工事中のバウリスタ延長線は茲數ケ月にして開通の筈す、アルト・カフエザールは將來のリベロン・プレート附近一帶は當州中最大最良の珈琲適地、地價は益々騰貴致しませう。當四千アルケルは所謂土地賣りの扱ふ土地とはあらゆる點に於て全然選を異にして居ります。御視察御希望の方はアルト・カフエザール市松原事務所に御出下され度く御案内申上げます。

▲**地代支拂**—アルケル五百鈎乃至七百鈎、利息年一割四ケ年賦一時拂の場合は一割引可

内藤耕地主
代理人　内藤眞
松原安太郎

Escriptorio Matsubara
Alto Cafezal L. Paulista

◎土地賣出し

絶對の責任を以て

左の土地をお勧めします。

面積　五百アルケールス

位置　バウリスタ延長線、アルトカフエザールより十三粁の所

地質　珈琲は勿論何んな作物でもよく出來る土地

地券　絶對確實

價額　一アルケールに就き八百ミルレース

△自動車道は愈々近日中に開通

△土地は實際に見て初めて其の良否の肯かれるものです

△是非一度皆樣方の御視察をお勧め致します

△尚ほ詳細は直接又は書面にて左記へお問ひ合せ下さい

別府海次郎

Caixa Postal, 54
MALIRIA
Via Est. Garça L. Paulista

佛國直輸入の種子

優良品販賣を第一義として進んで來た弊店は今迄セメンテの選擇に就いて最善を盡して參りました結果皆樣の大なる期待を受けその努力の延長として今回弊店は佛國にて望も信用ある『クローズ商會』より直接輸入し優良種と格安を誇って皆樣の御要求に應じます。發芽試驗も全部終りました。御下命次第迅速を旨として發送申します。

アボーブラ。ペプロール。ト。ビメント
アセルガ。アコーベトロン。ビ
グリオン。アショーダ。コンドウセ。ビ
ルカシフレ。ーベマンタデカエ
アルフアセ。ーガ。コーベナーナ。ペビー
アーリヨ。ボラバ。コーベノ。トマテ。
ロー。シコーエントロ。コレバネツテ。ベ
リヤ。ペリンルメーリオ。
ヂエーラ。ベーボーリヨ。
テラーバ。カサルサ。アイ
ルド。セボリエルビーリヤ。ボー。サルシ
ニヤ。セノメランシーア。フイス。キア
ローラ。エスカモスタルダ。ーボ。
コーナーボシヤツ

◆御送金はコンバロールが最も安全便利です。

頼木商店

Caixa Postal 1771 Telephone, 2-3836
Rua Conselheiro Frutado, 12 S. Paulo

求人

料理人　一名

和洋何れにても多少經驗の有る男但夫婦者にても可

青年　一名

右雇入れ度し希望者は左記迄御來談又は書面にて詳細御照會下さい

ホテル常盤

Caixa Postal, 1-50
Rua C. de Sarzedas, 41
S. Paulo

FERNANDO DE ALMEIDA PRADO

Rua Santa Catharina, 1
Est. Avaré E. F. Sorocabana

◆棉!!栽培者へ

最の如何を問はずよい値でお買ひ受けけ致します。代金は引き取りの際お支拂ひします新らしいマキナを備へました

デンタ地方在住の方
レシデンテ・ブ
ルバレス・マッシ
ヤドは便宜上
ヤード驛の當店代理人と直接

御取引願ひます

徳田安八

Otto Stück

IMPORTADOR

Rua Boa Vista, 33-A (antigo 45-A)
Caixa Postal, 433 Teleph. 2-3813 S. PAULO

寫眞器械

附屬品一切

(直輸入)

▲當店はインペリアルの總代理店

▲▲巻きフイルム
バックフイルム

▲▲中版フイルム
其他各種取揃へてあります
からどうぞお試めし下さい

Leonidas Mendes de Castro

ENGENHEIRO CIVIL

Rua S. Bento, 36 4-andar sala-22 S. Paulo

土木、建築、測量、製圖並工事監督、公認測量—地權を確證する爲には公認測量の必要があり公認測量濟の土地は絶對安全で有ります

建築土木　測量事務所

聖市四階二二號室サンベント街共番

公認土木技師
レオニダス・メンデス・カストロ
技術を任
堺康治郎

耳痛は眞に苦痛なものてありますす勿論醫者に掛る必要がありますが然し治癒手當は

カフィ
アスピリーナ

CAFIASPIRINA

を用ゐれば直に痛が止ります之は苦痛を抑へるのに非常に効力のある藥劑でありますが同時に心臟や腎臟を傷めずに刺戟劑となります尚模造品を避ける爲めに次の樣な印を御注意下さい

BAYER

M. HARADA

ENGENHEIRO

Rua Santa Thereza, 2
1º andar sala 110
Telephone 2 - 3364
S. PAULO

建築、設計、製圖、土地測量、道路設計請負及び工事監督等

公認技師　原田政平

事務所　聖市サンタテレザ街貳番二階二一〇號室
電話……二……三三六四

CONFEITARIA Japoneza Bosbako

Rua Cons. Furtado, 5
Telephone... 2 - 5819
São Paulo

聖市コンセレイロ・フルタード街五

防迫菓子店

日本菓子なら何でもお好みに應じ上品に且つおいしく調製致します

綺麗で、迅速で、叮寧で有名な

石村洋服洗濯所

電話……二……叁貳叁四
Rua dos Araujos No. 54

FORD

Cornalbas & Formiga Ltd.

Av. São João, 36-40 - S. Paulo

新式自動車到着
世界最完備自動車

◆荷物用六コンテス三百鈎
◆家庭用五コンテス九百鈎

其他各種型錄送呈

上記總代理店
代理人
松岡義雄

聖市コンテ街八九
郵函七五九

Y. Kinjô

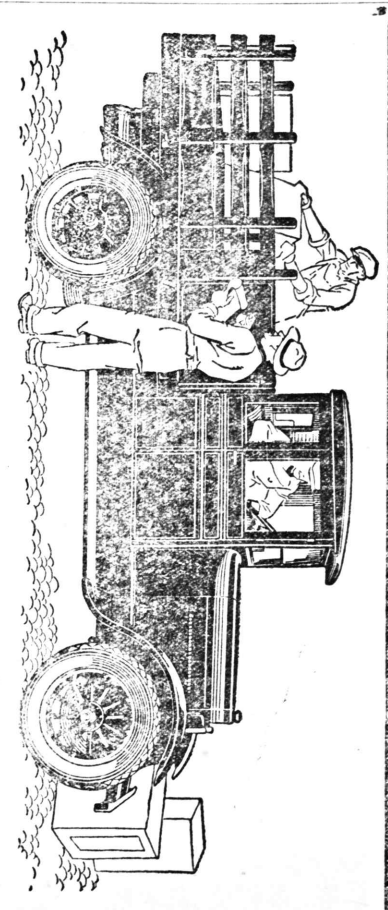
Cirurgião Dentista

Rua Vergueiro, 123
Teleph. 7-3384
São Paulo

齒科醫
金城山戸

聖市
ヴェルゲエイロ街一二三
電話……七……三八四

CAMINHÕES GRAHAM BROTHERS



このカミニオンは耐久力の強い材料を使つてありますので農家の御使用車として最も適して居ります

■附屬品一式後前へてあります■

Chassis BD型	一噸積	12:800$000
" MDX型	一噸半積	16:500$000
" OD型	二噸積	20:250$000

ANTUNES DOS SANTOS & CIA.

Rua Barão de Itapetininga, No. 39-41
São Paulo

▼日本近信▲

防火建築の補助
十年間延長
特別議會へ提出の
◇……更正豫算案

内務省復興局は最近協議の結果東京横濱南市の防火建築助成期間延長に伴ふ更正豫算を近く閣議を經て來る特別議會に提出する事になつた

即ち復興局は防火建築助成規則に基き震災後東京横濱の防火地區内に一定の規格を備へた耐震耐火建築を建築する者に對しては一坪廿七圓から七十五圓の補助金を交付し極力これが助成に努めて來たが何分震災に依る市民の打撃は意外に大きく補助期間もアト一ヶ年に迫つた今日補助金交付に決したものは最初の豫算二千萬圓の約七分の一即ち約三百萬圓に足らぬ狀態である依つて復興局では更に市民の便宜を計り豫算總額二千萬圓を限度として右の補助金交付期間を昭和四年度以降向ふ十ヶ年間延期するに決し豫算の更正につき最近大藏省に交渉の結果同意を得たので右の如く特別議會提出に決したものである

昭和四年度以降の更正豫算年度割を示せば左の如し（單位萬圓）

昭和	四年度	二五〇
同	五年度	三〇〇
同	六年度	二〇〇
同	七年度	二〇〇
同	八年度	二〇〇
同	九年度	一五〇
同	十年度	一五〇
同	十一年度	一〇〇
同	十二年度	一〇〇
同	十三年度	二七
合計		一六七七

圓、又前記收益額と推定收益額とを合すれば六千四十萬圓で此等資本の内七割までは滿州に投下されたものである。

本邦海外投資高

商工省では商工審議會の意見に基き、さきに海外出商業の取引調査を終り引續き主要本邦商社の海外投資事業に關し調査中であつたが、今回一先づ之を終了した右調査に依れば照會商社中回答ありたるものは四十四社で其の投資額合計七億八千二百四十萬圓、之が收益額四千五百五十萬圓に達し尚未回答の商社について推定投資額を合する時は投資總額十億一千九百四十萬

皇后陛下御養蠶
今春より宮中にて

皇后陛下には畏くも產業振興の思召をもつて、皇太后陛下の御仕事を御繼承遊ばされ、御養蠶のことを今春から親しく宮城に於いて行はせらるる旨御沙汰あらせられた、しかも御養蠶器具一式は、皇太后陛下青山御所移御の折お殘し遊ばされたものを其儘御便用あらせられる由に承る

市電賃金區間制に
鐵道省反對

東京市電の乘客賃金を區劃制度とする事に付いて鐵道省は絶對に反對の意見を聲明した

人柱に五百名
釜山の築港

朝鮮の表玄關、釜山港第二期工事はいよ〳〵竣工し三月十七日午前十一時から釜山第二棧橋埠頭で總督府から生田内務局長、溝口知事、其他官民三百餘名列席して盛大な竣工式を擧げた工事は大正八年から九年間に亘り工費八百萬圓の巨費を投じ五百名の犧牲者を出して完成したものでこれにより三千噸乃至二萬噸級の船舶十隻は同時に横着ければ一年三百萬噸の荷役が出來しての面目を一新した

師は全部で二十人であるが、其中に英語學のスイフト・オーペルマンス氏外一人の外國教師があり、又退職者として傳へられてゐた佐々木信綱博士は和歌研究の權威であるから繼續する事になつた

東大で講師整理

東大の講師整理で大學を去る講

金ピカ廢止

宮内省積年の懸案であつた制服の改正は愈々その成案を得たので、三月十六日御裁可を仰ぎ十七日官報を以て發表されたこれによつて從來千圓もかゝつた勅任大禮服も四百二十圓で出來るし奏任官のも七百圓だつたものが四百圓で濟み、小禮服は勅奏任五百圓乃至三百圓が何れも百五十圓位で調製出來る

遊佐中佐
オリンピックへ

來る八月和蘭國アムステルダムに於いて開かれるオリムピック馬術競技に、晴れの選手として出場する騎兵學校教官遊佐中佐岡田少佐吉田大尉の一行は三月十五日東京驛を出發した

船舶法に關する
當局の理想案

遞信省の海運振興並に航行船舶の海難防止方策としての古船淘汰につき、遞信當局は理想として

一、外國より輸入する古船の關稅率を買入船主の採算がとれない範圍まで引上げること

二、古船淘汰のため建造後一定年に達したる老朽船に對し解體又は航行停止を命じ之に代る條件として新船建造の奬勵金を交付すること

の二案を持つて居るが、之等は法律關係に於て非常に六ケしい問題なので目下鋭意考究中である、次に海難による海員失業補償については一九二二年の第二回國際勞働會議に於て採擇決定されたるも、日本はまだ右に關する法律の制定なきもので之についても制定方を急いでゐる由

告示

當館管内在留者ニシテ本年八十歳以上ニ達シタル者ハ左記事項ヲ心得ノ上其ノ姓名、年齢、男女別、本籍、現住地、職業及健康狀態ヲ明記シ本人又ハ親戚知人ヨリ至急當館ニ届出テラレ度シ

記

一、年齢ハ算年ニ依ルコト

一、日本國民タル以上身分職業ノ如何ヲ問ハス

一、刑ノ言渡ヲ受ケタル者ト雖モ昭和三年十一月十日前ニ其ノ刑ノ執行ヲ終リ又ハ執行ヲ受クルコトナキコトニ至リタル者ハ差支ナキコトト

一、届出後昭和三年十一月九日以前ニ死亡シタル時ハ其旨直ニ遺族又ハ知人ヨリ届出ツルコト

右告示ス

昭和三年四月二十七日

在サンパウロ

帝國總領事館

Garage Congresso
(JAPONEZES)
Praça Dr. João Mendes, 3
Tel. 2-0081 · S. Paulo
晝夜何時でも御呼出しに應じます
ガラージ
コングレッソ
電話二一八一
サンパウロ市プラッサ・ドル・ジョアン・メンデス三

醫學士
渡邊勳
サントス市

食料品及雜貨販賣
雜穀類委托販賣
上原商店
サントス港
ラルゴ・デ・セッテ
セッテンブロ二六番
電話……一八〇四

大阪商船切符仲次所
伯剌西爾時報取次所
旅館
成功館
サントス港
古謝將義
Largo 7 de Setembro, 15
Tel. Central, 2008 Santos

櫻節塩魚
三共商會
大阪商船指定切符取次所
ホテル潮
鹿一九二四番
私書函三二八
HOTEL USHIO
Rua Rangel Pestana, 44
Caixa Postal, 328
SANTOS

大阪商船會社指定切符取次所
聖市旅館同業組合
小川　コンセレイロフ・タド街十六　小川源右衛門　電話……二一四四七六
大和　コンセレイロフルタド街二　坊迫健藏
常盤　コンデデサルゼーダス街四一　石原桂造　電話……二一六一七三
上地　ボニータ街一一　上地爾遺　電話……二一五〇二郵國三三五
旭　コンデドビニヤール街二一　秋田象三郎　電話……二一四一〇二
末廣　コンデデサルゼーダス街二　中山忠太郎　電話……二一五六三八
東京館　マウア街二九一　仲村渠三郎

銃器
聖市テアトロ街十八番
電話……二一二六二四番
渡邊銃器修繕所
Rua do Theatro, 18 São Paulo
◆廉價販賣◆
◇シュミット式
◇コルテ式
◇米國銃
◇獵銃等
▲外に獨逸製ミシン及び蓄音機
▲機械の修繕、メッキ及び着色等の作業

Bromberg & Cia.
Rua Florencio de Abreu, 77
Caixa Postal, 756
—São Paulo—
農業器具器械一式
器種播.デーラグ.ドーツア
機粉製一バフ.ルードバチリク
ライデタナスデ用造製ガテンマ
器縮壓用アフアフルア.器乳攪
精米機.噴霧器.等.等.

農具諸器械の御用なら
農具"JOHN DEERE"鹿印
諸農具機械一手販賣所
アラード"SYRACUSE"No. 825をお試し下さい
"MONTANHA" Nos. O, OO BIのアラードを召せ
エンシヤーダ五枚付のカルピデイラの御試用を願ひます
ヂスコ八枚十二枚十六枚付きのデストロアドール"JOHN DEERE"をお求め下さい
LION & CIA.
Rua Alvares Penteado, 3 Caixa Postal, 44 S. Paulo
Firial: Rua do Rosario, No. 144 Rio de Janeiro

働く人々へ
仕事が大儀。朝起きた時のめまいは疲勞の證據。體に油を注ぎなさい。
DYNAMOGENOL
精力の元
酒精を含まざる强壯劑。
U.C.M.%

田中内閣の議會切り拔け

如何なる犧牲を拂つても臨時議會だけは切り拔けねば濟まされぬと云つた態度で反對黨に當つた田中首相は遂に鈴木内相を首にするのも厭はず難局を潜り拔けたが併し此の先き命脈が何時まで續くかは疑問だと云はれてゐる、尙ほ情報として當地總領事館へ着した電報には

『五月五日着電』五月四日鈴木内相辭職シ田中首相内務大臣ヲ兼任ス

『五月八日着電』帝國議會ハ六日追加豫算全部ヲ原案ノ儘可決シ政黨内閣不信任案同日衆議院ニ上程サレ對論ノ末裁決ニ至ラズシテ會期終了、七日閉院式擧行セラル

險惡化した日支關係

支那動亂が生んだ對外關係は昨今愈々險惡の度を加へ殊に濟南地方に於ける支那國民軍は反日本主義を標榜して同地方在留民の生命財産を脅かし事態重大なるが爲め看過しがたく我政府は居留民保護の意味に於て陸兵一萬四千に武裝せる飛行機六並に驅逐艦十一隻附屬水雷艇隊等を同地に急派した、而して日本派遣軍總指揮官は前陸相宇垣將軍任命された

尙ほ又濟南地方に在つては最近日軍對國民軍の衝突交戰狀態に傾き蔣介石將軍指揮の國民軍は日本軍の爲め慘敗を被り蔣介石將軍は汽車を利用して同地を逃亡するの餘儀なきに至つたと報じてゐる、斯く惡化しつゝある濟南地方へは順次我が軍を增派し目下山東方面に五萬の日本軍駐屯し非常時に備へてゐるが、是等に對し日本政府は次の如く聲明した、曰く山東方面に於ける動亂に顧みて日本側の取つゝある對支行爲は在留民の生命財産保護の目的意外他意あるなく、千九百二十二年締結の支那内閣の相關職シ田中首相内務大臣ヲ兼任ス

井上社長來聖

海外興業株式會社長井上雅二氏はハバナに於ける萬國移民會議に列席の後紐育から去る四日リオ着、六日の便船にて竹澤支店長及び矢崎農場長同伴イスピリット・サント視察に赴かれたが來聖は本月下旬ならんと

森牧師來聖

文化植民地創設者にして當地お馴染の森牧師は今度四回目の來聖にて二ケ月間程悠つくり各地を視察し永久の落付き場をも定めて更に一層強く同胞のブラジル發展を鼓吹する積りだと

布哇丸の衛生狀態 其後極めて良好

大阪商船會社ブエノス支店から當地總領事館へ到來した情報に據れば『布哇丸』は衛生狀態極めて良好にてリオ經由サントス着豫定は六月九日の朝だと

齊藤書記生の病氣は 追々良好に向ふ

當地總領事館勤務の書記生齊藤武雄氏は曩に惡性のマラリヤに冒され一時何うなるかと危ぶまれた程であつたが近頃は追々良好に向ひつゝあると云ふから先づ安心

◎運動界◎

ミカド倶樂部では創立八週年を記念する爲め來る十三日日曜カンプシーホルトガ倶樂部運動場で野球、蹴球の試合を行ふ事に決した、プログラム左の通り

午後一時より　セカンドチ・ム蹴球
午後二時より　野球試合(五回ゲーム)

終つてミカドフアーストチーム對ノラメンゴチームの蹴球あり優勝者にはカーザミカド寄贈の大カップが贈呈される筈、尙ほ當日は觀客の爲め特別設備がしてある關係上晴雨に拘はらず行はれる

出産

市内居住の原田建築技師宅では去九日拂曉女子分娩「定子」と命名母子共に健全だと

はわい丸呼寄移民氏名

▲北海道　尾川善五郎
▲三重縣　奥村國光
▲和歌山縣　山本とめ
▲廣島縣　山口善太
▲山口縣　大谷茂助
▲福岡縣　熊谷雄
▲熊本縣　上繁
同　同　同　

Terras na alta Sorocabana

Sociedade Territorial e Colonizadora

TEIXEIRA STAUT & CIA.

Est. Rancharia —— Linha Sorocabana

珈琲地帶として 理想的土地賣却!!!

奥ソロカバナ地方に廣大な土地を有する土地植民會社ライセイラ・スタウト商會は今回ランジャリアの土地一萬一千域を下記條件で提供します

一、地價＝一域六百五十ミル以下三キロメートル隔つる毎に五十ミル宛安くし、二百五十ミルまであります

二、條件＝最初一域に對し五十ミル宛の保證金を入れ、六十日間に半額支拂殘金二年賦拂無利息

三、位置＝ソロカバナ線ランシャリア驛より八百メートル乃至廿七キロメートルの間

四、水質＝良好、豐富、健康地

五、交通＝町近く、驛に近く自動道完備

六、標高＝五百四十乃至六百メートル、霜害無し

七、地權＝絶對確實、諸證書御覽に供す

八、地質＝テーラ・ロッシャでバウダーリヨ、フイゲイラ・ブランカ、ジャンガーダ・ブラバ等の密林

土地購入者にはサンパウロ、ランシャリア間の片道乘車券を給し、代理人案内いたします、委細の御照會は下記へ

北西線リンス市セッラ・デ・セテンブロ街二郵函一二一A

代理人 金子大二郎 川原喜代太

(TERRAS NA SOROCABANA)

Faz. Aymoré de Antonio Mendes Campos Filho e Cia.

Encarregado : Socio Gerente Dr. Alvaro Coelho

Presidente Wenceslau —— E. F. Sorocabana

理想郷!!! ウエンセスラウの土地

私等は第一期賣出地が賣却濟みとなり第二期の部も除すところ僅少となりましたから今回亦第三期賣り出しに着手致しました

▲賣り出し後まだ日の淺いのに此の成績は何を意味するのでしようか

▲申す迄もなく左記の諸條件即ち

▲驛から近くて、土地がよくて、珈琲始め萬作に好適で、風土病皆無で、地價低廉、支拂方法簡易で三拍子も四柏子も揃ふてゐて其の上に州警兵騎兵隊の司令部があるので町の發展の素晴らしさと、新開地に附物の一つと數えられる最も厭しいピストル騒ぎの心配がないこと等を具備して居るからです

▲地價は日一日と高くなります御希望の御方は左記宛に御訊ね下さい直ちに御案内致します

代理人 山田國三郎

同 水城磯次

同 松浦白洲

Caixa Postal, No. 5

Est. Presidente Wenceslau

L. Sorocabana

Dr. S. TAKAOKA

MEDICO E OPERADOR

Rua Fagundes, 8—S. Paulo

診察時間 午後三時より六時まで

ドクトル 高岡專太郎

聖市ファグンデス街八番 電話……二一四一八〇

トラホームには

『タ、カ點眼藥』

◆美術出張撮影◆

寫眞 村田康男

聖市ルア・ビラピチンゲイ二一番 電話……二一二四五〇番

五月一杯はレヂストロ植民地へ出張撮影に費しますどうぞ御引立を願ひます

NIPPO-BRASILEIRA

CLINICA DENTISTA

醫科齒醫

日伯齒科醫院

聖市ルア・ビラピチンゲイ二一番 電話……二一三〇一九

村上眞市郎

聖市ガニーダ街九番（二階）（上地旅館の隣り）

Casa Hérco

Rua Mauá, 245 e 247

(Em frente á Estação da Luz e Sorocabana)

Telephone, 4-1544

S. Paulo

◆蓄音器 持ち運びに手頃な『ビトロラ印の蓄音器及レコード貳枚附代價九拾九錢レースです、尚又月賦拂の御相談にも應じます。

◆モロン『ブーグレ』は消化劑として口當り良く且又最も廉價であります、御入用の際は是非上記の弊店より御買求め下さい。

皆様へれ知らせ 出張撮影——を御利用下さい

私事是れ迄聖市池邊寫眞館にて從事中の處今度石寫眞館より獨立して各地出張撮影をする事になりました就きましては撮影調製上一切の責任を以て叮嚀迅速に皆様方の御求めに應ずる覺悟であります出張の節は何卒御最負の程御願申ます

寫眞師 松田重正

Rua Estudantes, 99 São Paulo

PHOTO - "OTTO STUDIO"

オツト・イケペ

電話……二一西三六壹

サンタ・テレーザ街二番 五階の五〇二號室

テアトロ・サンス・エレナの並びのビルディング

サンパウロ市

田名網理髮店 サンパウロ市 コンデ・二十三

取次販賣

シンガーミシン

シンガーミシン會社と取次販賣契約を致しました何卒御用命下さい、尚市内郡在住の方には月賦拂の便宜をお計ひします

聖市コンデ街四三番（常盤ホテルの隣り）

呼出電話二一六一七三

石井洋服店

最新式型洋服叮嚀で確實

TUDO!

眼鏡寫眞機、望遠鏡類一切 眼鏡類は醫師指定通り御注文應じます

Casa Fotoptica

Rua São Bento, 55

Caixa Postal, 2030

S. Paulo

値段が安く品物の堅牢をお望みの方は是非上記の弊店へお立寄りを願ひます

F. S. Hampshire & Companhia Ltd.

S. Paulo : Rua Alvares Penteado, 17 Sobrado

Santos : Rua 15 de Novembro, 147 Sobrado

Hakata-Maru Sahirá de Santos no dia 20 de Junho de 1928

母國へ一番早く着く船

神戸まで サントスから六十三日

日本郵船の船は毎月一回南阿經由神戸向サントスを出帆します

船内衛生設備の完全、食事の優秀、乘組員の親切については定評があります

博多丸

六月廿日サントス港出帆

神戸又は横濱迄 一等 二三〇〇ミルレース 三等 一〇〇〇ミルレース

◎日本から御呼寄せの便法 日本から呼寄せられる方の乘船賃を當地郵船代理店へ傳めて拂込みになれば乘船券發行の上送付致します その指圖書を日本内地の郵船代理店へ送りになつて乘船地の郵船支店で乘船券と引換へられるのですから取扱は送金と同様で手數が省け且つ最も安全な便法であります

—出帆日取其他詳細は上記代理店へ御照會願ひます—

日本郵船會社

大阪商船會社

◇早くて確實な優秀の大型客船（命令定期毎月一回）

日本より日本へ

◎はわい丸 六月九日サントス着 六月二十日サントス發

日本より日本へ

◎らぷらた丸 六月七日サントス着 七月十一日サントス發

有名なパナマ運河北米諸港を御見物なさる優

Antunes dos Santos & Co.

São Paulo : Rua Barão de Itapetininga, 39-41

Santos : Rua do Commercio, 7

日本より家族御呼寄せの方は船賃を當地で拂込頂へば日本—サントス乘船切符、指圖書を發行致します詳細は左記へ御照會を願ひます

サントス駐在員 酒寄守

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.

(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD)

Rua da Candelaria No. 23

Caixa Postal, 380 — Rio de Janeiro

キリトリテ手紙ノ表ニハラレタシ

横濱正金銀行支店

リオ、デ、ジヤネイロ

郵便爲替

一、御送金の伯貨は當店にて受取りたる當日の爲替相場にて日本金に換算可仕候

二、日本内地郵便爲替料、書留料其他總て當店に於て負擔いたし即ち全く無手數料にて御郷里の受取人へ送り屆け申上候

三、金子は現金封入、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶横濱正金銀行勘定として Banco Commercial do Estado de São Paulo 又は御便宜の方は Banco Nordeste do Estado de São Paulo へ御拂込被下候しても差支無之候

四、何れにしても送金申込書は必ず忘れずに當店へ御送り下されたく候

預金

日本貨定期預金利息 六ヶ月以上 年五分 年四分五厘 一ヶ年以上 年五分 年四分

伯貨定期預金（小口）

預送金用紙は御請求次第直に御送り可致

御不審の點は御遠慮なく御問合被下度候

預金通帳は書留郵便にて御送付可申上候

間御申込の際最寄郵便局御指定相成候はゞ御便宜に存之候